

387402-2026 - Verseny

Németország – IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás – Hardwareaustausch 2027- ILS Allgäu

OJ S 107/2026 05/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés - Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Kempten (Allgäu) – Amt für Brand- und Katastrophenschutz

E-mail-cím: michael.fackler@kempten.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Hardwareaustausch 2027- ILS Allgäu

Leírás: Gegenstand der Ausschreibung ist der Hardwareaustausch der Integrierten Leistelle Allgäu für das Amt für Brand- und Katastrophenschutz der Stadt Kempten. Das Amt für Brand- und Katastrophen- schutz der Stadt Kempten hat im Januar 2010 die Integrierte Leistelle Allgäu (ILS Allgäu) in Betrieb genommen. Die ILS Allgäu bzw. die Stadt Kempten beabsichtigen zur dauerhaften Gewährleistung der ständigen Einsatzbereitschaft im 3. und 4. Quartal 2027 den vom Bayerischen Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration (StMI) mit Schreiben D5-2282-7-70 vom 30.12.2025 geforder- ten turnusmäßigen, umfassenden Hardwaretausch (im folgenden HWT 2027 genannt) der relevan- ten Komponenten durchzuführen.

Eljárásazonosító: a6617716-142d-4b69-9a08-dcf11183b618

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

További osztályozás (cpv): 51611100 Hardverszerelési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbekkerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Hardwareaustausch 2027- ILS Allgäu

Leírás: Gegenstand der Ausschreibung ist der Hardwareaustausch der Integrierten Leistelle Allgäu für das Amt für Brand- und Katastrophenschutz der Stadt Kempten. Das Amt für Brand- und Katastrophen- schutz der Stadt Kempten hat im Januar 2010 die Integrierte Leistelle Allgäu (ILS Allgäu) in Betrieb genommen. Die ILS Allgäu bzw. die Stadt Kempten beabsichtigen zur dauerhaften Gewährleistung der ständigen Einsatzbereitschaft im 3. und 4. Quartal 2027 den vom Bayerischen Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration (StMI) mit Schreiben D5-2282-7-70 vom 30.12.2025 geforder- ten turnusmäßigen, umfassenden Hardwaretausch (im folgenden HWT 2027 genannt) der relevan- ten Komponenten durchzuführen. Der Auftragnehmer hat insbesondere folgende Leistungen zu erbringen: den Hardwaretausch im 3. Quartal 2027 im laufenden Betrieb ohne Unterbrechung des Leitstellenbetriebs durchzuführen ein Migrationskonzept für die Erneuerung der Infrastruktur zu erstellen, einschließlich Planung, Test-, Umschalt- und Fallback-Szenarien die Migration der Hard- und Software im laufenden operativen Leitstellenbetrieb durchzuführen, mit Übernahme der bestehenden Anlagen Konfigurationsparameter bzw. die Parameter entsprechend anzupassen die genannten Leistungen mit eigenem, fachlich qualifiziertem und sicherheitsüber- prüftem Personal zu erbringen Der Auftragnehmer hat auf Verlangen des Auftraggebers die Qualifikation und die erfolgte Sicherheitsüberprüfung durch geeignete Nachweise nachzuweisen. das Gesamtsystem vollständig zu dokumentieren und die Dokumentation in deut- scher Sprache, mit fachlicher und sachlicher Prüfung bereitzustellen
Belső azonosító: LOT-0001 E53971615

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

A szerződés kiegészítő jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

További osztályozás (cpv): 51611100 Hardverszerelési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 6 Évek

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbekkerzési projekt

A közbekkerzésre a kormányzati közbekkerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbekkerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbekkerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: • Nachweis (Kopie) über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist nicht älter als 6 Monate alt sein. Oder – sofern zutreffend – Eigenerklärung des Bieters/Mitglied der Bietergemeinschaft, dass nach der Maßgabe der jeweiligen Landesrechtsvorschriften keine Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister für den Bieter/das Mitglied der Bietergemeinschaft besteht bzw. erforderlich ist.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zum durchschnittlichen Gesamtjahresumsatz sowie zum durchschnittlichen Jahresumsatz bezüglich der ausgeschriebenen Leistung, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025). Der durchschnittliche Jahresumsatz bezüglich der ausgeschriebenen Leistung muss im Durchschnitt pro Jahr folgende Mindestbeträge erreichen: Mindestens 8.000.000 EUR brutto

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis (Kopie) einer bestehenden, aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung mit einer Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens 3.000.000 EUR für Personenschäden und von mindestens 1.500.000 EUR für Sach- und Umweltschäden und von mindestens 500.000 EUR Vermögensschäden jeweils je Versicherungsjahr und zweifach maximiert oder Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine solche Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen. Im Falle der Erklärung zum Abschluss im Auftragsfall ist auf Verlangen der Vergabestelle die Erklärung eines Versicherers beizufügen, dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung mit dem Unternehmen bereit ist.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Darstellung (Vordruck) von mindestens fünf (5) mit dem ausgeschriebenen Auftragsgegenstand vergleichbaren Referenzprojekten aus den letzten drei (3) Jahren (Mindestbedingung). Jedes Referenzprojekt muss folgende Mindestanforderungen erfüllen: Hinweis: Mindestanforderungen für jedes Referenzprojekt; (M.1) bis (M.2) müssen kumulativ im Referenzprojekt erfüllt sein, damit die Referenz berücksichtigt wird bzw. wertbar ist (M.1): Das Referenzprojekt muss mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sein. Dies ist dann der Fall, wenn das Referenzprojekt einen Hardwareaustausch ohne Ausfall im laufenden Betrieb für einen Referenzauftraggeber im Bereich der öffentlichen Sicherheit (BOS-Leitstellen, Polizei, Flughafen oder ähnliches) erfasst (M.2): Der abgeschlossene Hardwareaustausch darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht länger als drei Jahre zurückliegen. Die Referenzprojekte müssen in einer Gesamtschau darüber hinaus folgende Mindestanforderungen erfüllen: Hinweis: Mindestanforderungen müssen nicht kumulativ in einem Referenzprojekt erfüllt werden; (M.3) bis (M.4) müssen in einer Gesamtschau aller vorgelegten Referenzen erfüllt werden. (M.3): Von den fünf (5) einzureichenden Referenzprojekten müssen mindestens zwei (2) in der Leitstellenlandschaft Bayern für das Einsatzleitsystem ELDIS 3 Bayern inklusive aller relevanten Schnittstellen erbracht worden sein. (M.4): Von den fünf (5) einzureichenden Referenzprojekten müssen mindestens zwei (2) neben dem

Hardwareaustausch nachgelagerte Service und Support Leistungen für die ausgetauschten Hard- und Softwarekomponenten erfassen.

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Siehe Beiblatt zur Angebotswertung

Leírás: Siehe Beiblatt zur Angebotswertung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Siehe Beiblatt zur Angebotswertung

Leírás: Migrationskonzept

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Siehe Beiblatt zur Angebotswertung

Leírás: Projektorganisation/Projektmanagement

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Siehe Beiblatt zur Angebotswertung

Leírás: Service- und Wartungskonzept

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 05/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E53971615>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 15/06/2026

Biztonsági átvilágítást kell végezni

Leírás: • Eigenerklärung (Vordruck) zur Sicherheitsüberprüfung eigener Mitarbeiter. Es ist der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellte Vordruck zu verwenden

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E53971615>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 10/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen, insb. § 56 VgV. Hinweis: Die Angabe "Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber" mindestens 3 ist aus technischen Gründen zwingend. Gemäß den Vergabeunterlagen werden nach Abgabe des Teilnahmeantrags alle Bewerber, die die Anforderungen an die Eignung (Fachkunde und Leistungsfähigkeit, § 42 VgV, §§ 122 bis 125 GWB) formell und materiell erfüllen, ausgewählt und zur Angebotsabgabe aufgefordert (§ 51 Abs. 1 VgV).

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: • Eigenerklärung (Vordruck) zur Sicherheitsüberprüfung eigener Mitarbeiter. Es ist der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellte Vordruck zu verwenden • Nachweis über eine gültige BDBOS#Zertifizierung (bzw. Zulassung), der die Berechtigung erfasst, Komponenten und Systeme an den BOS#Digitalfunk / TETRA#Schnittstellen zu betreiben bzw. anzubinden • Nachweis einer gültigen Zertifizierung nach ISO 27001 (BSI IT-Grundschutz Zertifikat) Das Zertifikat ist in Kopie mit des Teilnahmeantrags einzureichen; es darf bei Abgabe des Teilnahmeantrags nicht älter als 3 Jahre sein und muss den Leistungsumfang abdecken. • Nachweis über einen vom Leitstellenverbund Bayern zugelassenen Fernwartungszugang zur Infrastruktur des Leitstellenverbunds in Bayern Dieser Fernwartungszugang muss durch das Bayerische Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration (StMI) genehmigt sein. • Eigenerklärung zum Verbot von Auftragserteilungen an russische Unternehmen gemäß den EU-Sanktionen gegen Russland

Elektronikus számlázás: Nem megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Hinsichtlich der Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf folgende Rechtsvorschriften verwiesen: § 134 GWB Informations- und Wartepflicht, § 135 GWB Unwirksamkeit und § 160 GWB Einleitung, Antrag. Besonders hervorzuheben ist dabei: 134 Abs. II GWB: "Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an." § 160 GWB: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der

Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach §135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Kempten (Allgäu) – Amt für Brand- und Katastrophenschutz

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Stadt Kempten (Allgäu) – Amt für Brand- und Katastrophenschutz

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Kempten (Allgäu) – Amt für Brand- und Katastrophenschutz

Regisztrációs szám: 000

Postacím: Rottachstraße 2

Város: Kempten

Irányítószám: 87439

Ország alegysége (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Ország: Németország

E-mail-cím: michael.fackler@kempten.de

Telefonszám: 000

Internetcím: <https://www.twobirds.com/de>

E szervezet szerepei:

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Regisztrációs szám: KA

Város: München

Irányítószám: 80534

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

e3f38d89-7b62-43f2-88bb-865e460c48cd-01

A változtatás fő oka

:

Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

Leírás

:

Die Teilnahmefrist wurde bis zum 10.06.2026 um 12:00 uhr verlängert. Zudem gibt es eine Änderung der Ausführungsbedingung Nachweis über einen vom Leitstellenverbund Bayern zugelassenen Fernwartungszugang zur Infrastruktur des Leitstellenverbunds in Bayern Dieser Fernwartungszugang muss durch das Bayerische Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration (StMI) genehmigt sein. Folgende Ergänzung wurde aufgenommen: Der Nachweis ist erst mit der Abgabe des (Erst-)angebots vorzulegen(nicht mit dem Teilnahmeantrag).

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Die Teilnahmefrist wurde bis zum 10.06.2026 um 12:00 uhr verlängert. Zudem gibt es eine Änderung der Ausführungsbedingung Nachweis über einen vom Leitstellenverbund Bayern zugelassenen Fernwartungszugang zur Infrastruktur des Leitstellenverbunds in Bayern Dieser Fernwartungszugang muss durch das Bayerische Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration (StMI) genehmigt sein. Folgende Ergänzung wurde aufgenommen: Der Nachweis ist erst mit der Abgabe des (Erst-)angebots vorzulegen(nicht mit dem Teilnahmeantrag).

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 03/06/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 0ceaa033-bba4-4be8-952f-c4824163fadd - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/06/2026 11:20:13 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 387402-2026

HL S kiadás száma: 107/2026

A közzététel dátuma: 05/06/2026